

# 第 2 课

## 在晚宴上



投资

tóuz

好消

ī  
hǎo

自  
机会

xiāoxi  
jī huì

更多

gèng

提供方便

duō  
tígōng fāngbiàn

幸运

xìngyùn

合作

hézuò

成功

chénggōng



投资

tóuzī



1. 我到中国来**投资**还是第一次。

Я впервые **инвестирую**

деньги в Китае.

好消息

hǎo xiāoxi



2. 这是个好消息。Zhe shi ge  
hao xiaoxi.

Хорошие **НОВОСТИ**.

机会

jī huì



3. 这样我们的合作**机会**就更多了。  
Zheyang women de hezuo **jihui** jiu  
geng duole. Таким образом, наши  
**ВОЗМОЖНОСТИ** сотрудничества  
расширились.

机会

jī huì



更多

gèng duō



4. 这样我们的合作**机会**就**更多**了。

Zheyang women de hezuo **jihui** jiu

**geng duole**. Таким образом,

наши **ВОЗМОЖНОСТИ**

сотрудничества **расширились**.

提供方便

tígōng fāngbiàn



5. 我们可以提供方便。Women  
keyi tigong fangbian.

Мы могли бы **оказать вам  
содействие.**



xìngyùn



6. 我们真是太**幸运**了。Women  
zhen shi tai **xingyun** le. Как нам  
**везет!**



合作

hézuò



7. 为我们**合作**成功干杯!

Wei women **hezuo**

**chenggong ganbei!**

Давайте выпьем за успех

нашего **сотрудничества!**

成功

chénggōng



8. 为我们合作**成功**干杯!

Wei women hezuo

**chenggong** ganbei! Давайте

выпьем за **успех** нашего

сотрудничества!

1. 我到中国来投资还是第一次。  
Wǒ dào Zhōngguó lái tóuzī hái shì dìyīcì.  
Я впервые инвестирую деньги в Китае.
2. 这是个好消息。  
Zhè shì gè hǎo xiāoxi.  
Хорошие новости.
3. 这样我们的合作机会就更多了。  
Zhèyàng wǒmen de hézuò jīhuì jiù gèng duōle.  
Таким образом, наши возможности сотрудничества расширились.
4. 我们可以提供方便。  
Wǒmen kěyì tígōng fāngbiàn.  
Мы могли бы оказать вам содействие.
5. 我们真是太幸运了。  
Wǒmen zhēn shì tài xìngyùn le.  
Как нам везет!
6. 为我们合作成功干杯!  
Wèi wǒmen hézuò chénggōng gānbēi!  
Давайте выпьем за успех нашего сотрудничества!



## 一、替换练习:

A: 我到中国来投资还是第一次。

B: 欢迎你来中国投资。

海南	做生意
北京	旅游
西安	参观

A: 这样, 我们的合作机会就更多了。

B: 这真是太好了, 我真高兴。

见面
成功
投资
访问

A: 我们可以提供方便。

B: 谢谢。我们真是太幸运了。

商品	感谢
资金	高兴
技术	满意
服务	需要



# 表演

- 两个人一组，讨论接下来可能会发生什么事。
- 一个人是**白俄罗斯人**，一个人是**中国人**。表演课文和“以后的故事”。
- 准备时间5分钟。

## 模仿

1. 我到。。。来**投资**还是第一次。。。  
欢迎你来。。。我们可以**提供方便**。这样我们的。。。机会就**更多**了。
2. (。。。) — 这是个**好消息**。
3. (。。。) — 我们真是太**幸运**了。

## • 词语:

投资

tóuzī

提供方便

tígōng fāngbiàn

好消息

hǎo xiāoxi

幸运

xìngyùn

机会

jī huì

合作

hézuò

更多

gèng duō

成功

chénggōng